

14-2017/18 - 1,00 €



# STADIONMAGAZIN 47er ECHO

HOWOGE



**LICHTENBERG 47**

VS

**TORGELOWER FC GREIF**

28. Spieltag, 22.04.2018 um 13:30 Uhr - HOWOGE-Arena „Hans Zoschke“

HAUPTSPONSOR

# HOWOGE

47ER POOL

**OK** *Olaf Knabe*  
*Bau-GmbH*

**WGLi**  
HIER WOHNEN WIR

PHYSIOWÖHRL'D



DL PERSONAL



**spenner**  
zementwerk  
berlin



Stephen Wiesberger

Presse

## Grußwort zum Spiel gegen den den Torglower FC Greif

Zum 28. Spieltag in der Saison 2017/2018 der NOFV-Oberliga Nord zwischen Lichtenberg 47 und dem Torglower FC Greif begrüßen wir alle Zuschauer, Fans und Gäste sowie das Schiedsrichtertrio unter Leitung von Andy Stolz aus Pritzwalk in der HOWOGE-Arena "Hans Zoschke".

Unsere Mannschaft konnte am vergangenen Wochenende beim Tabellenführer Optik Rathenow einen Punkt mitnehmen. Zwar waren es gefühlt zwei verlorene Punkte, aber es waren auch die ersten Punkte überhaupt und das erste Spiel ohne Gegentor gegen diesen Gegner. Hieran kann man auch die kontinuierliche Entwicklung der Mannschaft unter dem Trainer Uwe Lehmann sehen. Mit diesem Ergebnis konnte das Team den dritten Tabellenplatz festigen.

Unsere Gäste aus Torgelow stehen auf dem 11. Tabellenplatz und sind, da in dieser Saison wohl vier bis fünf Mannschaften absteigen werden, noch mitten im Abstiegskampf. Zur Rückrunde wechselte bei unseren Gästen der Trainer, auf Tomasz Grzegorzcyk folgte Heiko Säck. Im Hinspiel konnten sich unsere 47er mit 2:0 durchsetzen.

Neben unserer Oberligamannschaft sorgen aber auch andere Mannschaften im Verein für Furore. So stehen unsere Frauen, nachdem sie ihr erstes Verbandsligajahr als Zehnter abgeschlossen haben, in dieser Saison auf

einem herausragenden zweiten Tabellenplatz. Möglicherweise haben wir ja im nächsten Jahr zwei überregional spielende Mannschaften im Verein!?

Über den Einzug unserer Dritten in das Pokalfinale haben wir ja schon berichtet, aber auch in der Liga steht die Mannschaft mit einem Punkt Rückstand auf den Tabellenführer aus Kladow auf einem dritten Platz und hat noch berechnete Hoffnung den Titel aus dem letzten Jahr zu verteidigen und einen möglichen Pokalsieg vorausgesetzt das „Double“ in dieser Saison zu holen! Abschließend wünsche ich Ihnen ein gutes und spannendes Oberligaspiel mit dem hoffentlich besseren Ende für unser Team!

Stephen Wiesberger  
Leiter Presse- und Öffentlichkeitsarbeit

## INHALTSVERZEICHNIS

Grusswort	3
Tabelle	4
Ansetzungen	5
Kurz & Knapp	7
Unser Gast	8
Spielberichte + Schiedsrichter	9
Unser Team	10
Nachrichten	11
Frauen	14
Fanartikel	15
Nächste Spiele	17
Unser Verein	18

Impressum: Das 47er Echo ist das offizielle Stadionheft des SV Lichtenberg 47 e.V.; ViSdP: Stephen Wiesberger | Satz: Stephen Wiesberger; Layout: Oliver Götze und Stephen Wiesberger; Fotos: Anne Gründer, Christoph Lehner





## NOFV-OBRLIGA NORD 2017/18 28. SPIELTAG

		Spiele	S	U	N	Tore	Differenz	Punkte
1.	FSV Optik Rathenow	25	18	5	2	44	60:16	59
2.	Tennis Borussia Berlin	24	17	3	4	25	43:18	54
3.	Lichtenberg 47	24	15	5	4	24	46:22	50
4.	FC Hertha 03 Zehlendorf	25	15	3	7	12	41:29	48
5.	FC Anker Wismar	22	12	5	5	15	45:30	41
6.	Brandenburger SC Süd	25	12	5	8	11	47:36	41
7.	SC Staaken	24	11	4	9	12	50:38	37
8.	FC Hansa Rostock II	23	9	5	9	3	47:44	32
9.	FC Strausberg	22	8	5	9	-5	33:38	29
10.	SV Altlußdersdorf	23	8	4	11	-7	35:42	28
11.	Torgelower FC Greif	25	8	3	14	-10	32:42	27
12.	Malchower SV	22	7	3	12	-13	37:50	24
13.	1. FC Frankfurt	25	8	0	17	-26	35:61	24
14.	FC Mecklenburg Schwerin	22	7	2	13	-12	30:42	23
15.	CFC Hertha 06	25	6	4	15	-18	34:52	22
16.	SV Victoria Seelow	24	5	6	13	-16	39:55	21
17.	SV GW Brieselang	24	3	4	17	-39	29:68	13



## NÄCHSTES HEIMSPIEL

LICHTENBERG 47



- : -



HANSA ROSTOCK II

Mittwoch, den 02.05.2018 um 19:00 Uhr in der "HOWOGE ARENA" Hans-Zoschke

## Wenn die Freizeit doppelt zählt

Einen Angehörigen zu pflegen erfordert viel Kraft und einen 24-Stunden-Einsatz. Nutzen Sie unsere Tages-Pflege bis 16 Uhr, um sich zwischendurch einmal vom Alltag ausruhen zu können oder Zeit für Besorgungen zu haben.

Wir sind immer für Sie da!

Tel. 030 515 921 15 · [www.vls-berlin.de](http://www.vls-berlin.de)



## 28. Spieltag

Samstag, 21.04. - 14:00 Uhr  
 Samstag, 21.04. - 14:00 Uhr  
 Samstag, 21.04. - 14:00 Uhr  
 Sonntag, 22.04. - 13:30 Uhr  
 Sonntag, 22.04. - 14:00 Uhr  
 Sonntag, 22.04. - 14:00 Uhr  
 Sonntag, 22.04. - 14:00 Uhr  
 Sonntag, 22.04. - 14:00 Uhr

## NOFV-OBRLIGA NORD 2017/18

FSV Optik Rathenow	FC Anker Wismar
Brandenburger SC Süd	1. FC Frankfurt
Tennis Borussia Berlin	SV Victoria Seelow
Lichtenberg 47	Torgelower FC Greif
FC Hansa Rostock II	SV GW Brieselang
FC Hertha 03 Z.	Malchower SV
CFC Hertha 06	FC Mecklenburg S.
SC Staaken	FC Strausberg

## 29. Spieltag

Samstag, 28.04. - 14:00 Uhr  
 Samstag, 28.04. - 14:00 Uhr  
 Samstag, 28.04. - 14:00 Uhr  
 Samstag, 28.04. - 14:00 Uhr  
 Samstag, 28.04. - 14:00 Uhr  
 Samstag, 28.04. - 14:00 Uhr  
 Sonntag, 29.04. - 14:00 Uhr  
 Sonntag, 29.04. - 14:00 Uhr

## NOFV-OBRLIGA NORD 2017/18

FC Anker Wismar	FC Hansa Rostock II
Torgelower FC Greif	FSV Optik Rathenow
1. FC Frankfurt	Lichtenberg 47
SV Altlüdersdorf	FC Strausberg
FC Mecklenburg S.	SC Staaken
Malchower SV	CFC Hertha 06
SV Victoria Seelow	FC Hertha 03 Z.
SV GW Brieselang	Tennis Borussia Berlin

**Frank König**

**Heizung • Sanitär GmbH**



**Antonio's  
Haushaltsgeräte**

Möllendorffstr. 104 - 105 • 10367 Berlin  
 Tel. 030-644 376 30

Öffnungszeiten

Montag-Freitag 9.30 - 19.30 Uhr  
 Samstag 9.30 - 17.00 Uhr

info@antonioshausgeraete.de  
 www.antonioshausgeraete.de

www.sanierungskontrolle.de 



Planungsgesellschaft für  
Bau- und Gebäudetechnik mbH

**spenner**  
zementwerk  
berlin



**Reisebüro am Rathaus Lichtenberg**

- Ein umfangreiches Veranstaltersortiment
- elektronische Katalogpreisvergleiche für Flugpauschalreisen
- Flüge (auch Low-Cost), Bus-/ PKW-Reisen, Klassenfahrten, Kuren, Kreuzfahrten, z.T. Mit riesigen Preisvorteilen
- den Zugriff auf Deutschlands umfangreichste Last-Minute-Datenbank mit Angeboten aller namhaften Veranstalter

Möllendorffstr. 117 (am U-Bhf. Frankfurter Allee; neben dem Ringcenter), 10367 Berlin; Tel.:030-55397191; www.superreisebuero.de

Dr. med. dent.  
**KARIN RIEGER**  
ZAHNÄRZTIN

Alt Friedrichsfelde 2 10315 Berlin  
Tel. (030) 400 450 15 und 52 52 911

**Sprechzeiten:**

Mo 12-18:30 Di + Do 8-12 und 14-18:30 Uhr Mi + Fr 8-13 Uhr



# hafenküche

Restaurant Café Kantine

## HOWOGE-Arena bald mit Fluchtanlage?

Nachdem sich das Präsidium unseres Sportvereins in den vergangenen Jahren in mehreren Gesprächen mit den politisch Verantwortlichen des Bezirksamtes Lichtenberg um verbesserte Bedingungen im Stadion bemühte, erhielt jetzt unser Präsident, Dr. Andreas Prüfer, positive Signale vom Bezirksbürgermeister Michael Grunst und vom Sportstadtrat Wilfried Nünthel.



Der Bau einer Fluchtanlage wäre möglich. Die Finanzierung käme vom Land Berlin, die Planung und Ausführung würde der Bezirk übernehmen.

Der Baubeginn könnte schon im Jahr 2019 erfolgen.

Davon unabhängig wird in diesem Jahr durch den Bezirk ein neuer Außenzaun um das Stadion gestellt.

Für diese Baumaßnahme sind vom Bezirksamt 120 T€ eingeplant.

## II. Herren gelingt Auswärtssieg

Unverhofft kommt oft. Unserer II. Mannschaft gelang bei Union 06 im Punktspiel der Bezirksliga, nach dem sie bis zur 60. Spielminute noch mit 3:1 Toren im Rückstand lag, ein nicht erwarteter 4:3 Auswärtssieg.

Die Tore für 47 erzielten: Roy-Marvin Laumer, Henning Stoetefalke und Eric Zech (2x). Damit tauschte unsere Mannschaft mit Union 06 die Tabellenplätze und rangiert jetzt auf Platz 8.

## Verleihung der Goldene Ehrennadel des SV Lichtenberg 47

Bei der Mitgliederversammlung unseres Sportvereins erhielten Christian Steiner und Richard Wolter für über 20jährige Vereinszugehörigkeit die Goldene Ehrennadel.

Herzlichen Glückwunsch und Dank für eure Vereinstreue!

## Ehemaliger Ligaspieler Horst Stutzke (77) schwer erkrankt

Der Verein Lichtenberg 47 erhielt von seinen ehemaligen Mitspielern Bruno Rudolph, Detlef Sobek und Werner Ddzubiel die traurige Nachricht, dass Horst, der in den Jahren von 1968 bis 1975 über 120 Pflichtspiele für „47“ bestritt und dabei mehr als 50 Tore erzielte, schwer erkrankt ist.

Wir wünschen unserem „Paule“ alles Gute und baldige Besserung seines Gesundheitszustandes.



# TORGELOWER FC GREIF e.V.

Oberliga Saison 2017/2018



## Torgelower FC Greif

### **Torhüter**

Marvin Kaczmarczyk (31), Mateusz Machola (22), Christopher Priem (30)

### **Abwehr**

Marcin Mlsta (34), Kevin Riechert (31), Mateusz Sobolczyk (26), Michael Freyer (30), Johannes Jandt (25), Christopher Zemke (20), Robert Jager (37)

### **Mittelfeld**

Patryk Galoch (23), Till Jarchow (23), Florian Runge (21), Toni Schmidt (28), Marcin Juszcak (26)

### **Angriff**

Daniel Nawotke (28), Hubert Bylicki (26), Nick Stövesand (22), Przemyslaw Jurkow (19)

### **Trainer**

Heiko Stäck

### **Zugänge**

Kürsat Cicek (Tennis Borussia U19), Mateusz Machola (KS Chwaszczyno), Christopher Priem (FSV Einheit Ueckermünde), Artur Wojach (SC BW Prenzlau), Christopher Zemke (1. FC Neubrandenburg), Till Jarchow (TSV Friedland), Przemyslaw Jurkow (Drweca Nowe Miasto Lubawskie), Michael Freyer (Malchower SV)

### **Abgänge**

Philipp Böhmer, Peer Moser, Hannes Großkopf (Torgelower FC Greif II), Michal Kotula, Przemyslaw Ciolek (beide Karriereende), Dennis Kühl (1. FC Neubrandenburg), Ben Tiede (Hansa Rostock II), Artur Wojach, Radoslaw Ludwikowski, Maciej Macuk, Mateusz Trzebiatowski (alle unbekannt)



## Optik Rathenow - Lichtenberg 47 0:0 (0:0)

Am 27. Spieltag der NOFV-Oberliga Nord spielten unsere 47er vor 330 zahlenden Zuschauern beim Tabellenführer Optik Rathenow Unentschieden. In einem guten Spiel dominierten auf beiden Seiten die Defensivreihen und machten es schwer zu Torabschlüssen zu kommen.

Allerdings hatte unsere Mannschaft vor allem im ersten Spielabschnitt mehr und die besseren Möglichkeiten einen Treffer zu erzielen, aber es fehlte ein ums andere Mal das erforderliche Spielglück.

Nach dem Seitenwechsel zeigten beide Mannschaften weiter ein gutes Spiel, kamen aber nicht mehr zu vielen Torgelegenheiten. So blieb es bei torlosen Unentschieden, wobei es sich für unser Team doch eher wie zwei verlorene Punkte aufgrund der vergebenen Möglichkeiten anfühlte!

### FSV Optik Rathenow:

Bjarne Rogall - Suguru Watanabe, Emre Turan, Aleksandar Bilbija, Benjamin Wilcke - Marc Langner, Oscar Ortiz (76. Burak Tassar) - Caner Özcin (90. Nii Bruce Weber), Jerome Leroy, Süleyman Kapan (71. Cüneyt Top) - Murat Turhan

**Trainer:** Ingo Kahlisch

### Lichtenberg 47:

Niklas Wollert - Ali Sinan, Philipp Kulecki, Sebastian Reiniger, Philipp Einsiedel - Nils Fiegen (77. Daniel Wahl), Gelicio-Aurelio Banze, David Hollwitz - Philipp Grüneberg (82. Patrick Jahn), Christian Gawe - Thomas Brechler

**Trainer:** Uwe Lehmann

**Tore:** Fehlanzeige

**Schiedsrichter:** Daniel Kresin (Leipzig)

**Assistenten:** Mirko Eckart, Jens Rohland

**Zuschauer:** 330



## SCHIEDSRICHTER DER HEUTIGEN PARTIE



### Hauptschiedsrichter:

Andy Stolz  
(Pritzwalk)

### Assistenten:

Christian Gorczak,  
Michael Nikusch





# UNSER TEAM



1 Niklas Wollert



12 Duncan Michalak



25 Patrick Rösch



5 Sebastian Reiniger



6 Richard Ohlow



15 Dominique Runge



20 Ali Sinan



21 Maximilian Schmidt



23 Eric Zech



31 Philipp Kulecki



3 Philip Einsiedel



2 Marinko Becke



7 Daniel Wahl



10 Christian Gawe



4 Nils Fiegen



16 Kiminu Mayoungou



17 Gelicio-A. Banze



14 Janosch Müller



7 David Holwitz



9 Thomas Brechler



11 Patrick Jahn



13 Moritz Künne



19 Philipp Grüneberg



Uwe Lehmann  
Cheftrainer



Momar Nije  
Co-Trainer



Alexander Foth  
Co-Trainer



Riccardo Ventura  
TW-Trainer



Michael Braune  
Co-Trainer



Konstantin Warnheim  
Physiotherapeut



Klaus Schröder  
Betreuer



Madelaine Lehmann  
Physiotherapeutin



Christian Reiß  
Betreuer



Benjamin Plötz  
Sportl. Leiter

## Erste Vertragsverlängerungen sind fix

Wir freuen uns, die ersten Vertragsverlängerungen für die kommende Spielzeit bekanntgeben zu können. Unser Sportlicher Leiter, Benjamin Plötz, konnte sich mit den ersten drei Spielern auf eine weitere Zusammenarbeit über diese Saison hinaus einigen.

Wir freuen uns mitteilen zu können, dass Patrick Jahn (21) seinen auslaufenden Vertrag um zwei weitere Jahre verlängert hat. „Patte“ kam vor zwei Jahren von Hannover 96 II zu unserem Verein. Seitdem absolvierte er 51 Spiele, erzielte 9 Tore und war ebenso oft Vorbereiter. Durch seine gute Technik, seine Qualitäten im Torabschluss und seiner Persönlichkeit, wird er unserem Team weiterhin viel Freude bereiten. Wir wünschen dir Patrick, weiterhin viel Erfolg bei Lichtenberg 47 und freuen uns auf die weitere tolle Zusammenarbeit.

Auch Ali Sinan (29) wird weiterhin das Trikot unserer 47er tragen. Ali ist ein leidenschaftlicher Sportler und ein fester Bestandteil im Team von Trainer Uwe Lehmann! Ali wechselte vor zwei Jahren vom CFC Hertha 06 zu unserem Verein und bestritt seitdem 48 Spiele für unsere Farben. Hierbei gelang ihm ein Tor (übrigens im letzten Jahr gegen Hertha 06) und vier Torvorlagen. Er sticht durch seine gute Zweikampfführung heraus und sorgt auch im Offensivbereich durch seinen Einsatzwillen und seine läuferischen Stärken für Gefahr! Wir freuen uns, dass Ali für weitere zwei Jahre für unsere Mannschaft spielen wird und wünschen ihm viel Erfolg! Thomas Brechler (32) wird auch in den kommenden beiden Spielzeiten für unser Team auf Torjagd gehen. „Thommy“ spielt seine fünfte Saison für unseren Verein und kam dabei bis heute auf 125 Spiele bei denen er 79 Tore erzielte und zwölf vorbereitete. Auch in dieser Saison war er sehr erfolgreich und erzielte in 18 Spielen 15

Treffer. Er ist ein absoluter Führungsspieler und überzeugt neben seinen Treffern auch mit seiner Mentalität, durch die er seine jüngeren Mitspieler zusätzlich motiviert. Wir wünschen Dir vor allem Gesundheit und freuen uns noch auf viele Tore von Dir bei Lichtenberg 47.

## Oberligateam spendet für Familie von Damantang Camara

Am 13.03.2018 brach Damantang Camara (24) beim Training bei seinem Verein Berliner SC zusammen und verstarb im Krankenhaus.



Der SV Tasmania startete daraufhin eine Spendeninitiative für seine Familie. Auch die Spieler unserer Oberligamannschaft waren betroffen und entschlossen sich diese Aktion zu unterstützen. Insgesamt spendeten sie 280€ und wünschen der Familie, viel Kraft bei der Bewältigung ihres großen Verlustes!

## Noch 61 freie Felder auf unserer Wand

Bei unserer Aktion „Wir für 47!“ sind noch 61 freie Felder auf der Wand. Wir würden uns freuen, wenn wir diese auch noch belegen können und rufen Euch auf, Euch noch einmal zu beteiligen! Ein großer Dank geht natürlich an die, die sich bereits beteiligt haben und uns dabei unterstützen auch weiterhin guten, erfolgreichen Oberligafußball, hier anbieten zu können



# Eine schwere Entscheidung leicht gemacht

Wenn Sie sich mit dem Gedanken tragen, in ein Seniorenheim zu ziehen – dann sind Sie bei uns an der richtigen Adresse. Denn hier finden Sie die familiäre Atmosphäre, die Sie sich für einen schönen Lebensabend wünschen.

Schauen Sie sich um – dann wird Ihnen die Entscheidung für das Leben bei und mit uns leicht fallen.



Tel. 030 515 921 12 · [www.vls-berlin.de](http://www.vls-berlin.de)

# SPORT Freak

[www.sport-freak.de](http://www.sport-freak.de)  
[news@sport-freak.de](mailto:news@sport-freak.de)  
nur 300m vom S-Bahnhof  
**ACTIV - CORNER**  
Landsberger Allee 131c  
10369 Berlin  
Tel.: 42852858  
Fax: 42852859

## Teamsport- und Fußballspezialist

**Komplette Fußballeusrüstung,  
Schiedsrichter- Torwart- und  
Mannschaftsausstattung,  
Pokale, Urkunden, Medaillen,  
eigener Flock- und  
Gravurservice,  
Grafikbearbeitung  
und Logoerstellung**

# ABACUS TIERPARK HOTEL

in Berlin

Geburtstag  
Firmenfeste  
Jubiläen

Einschulung  
Schulabschluß

Unser Hotel liegt im Bezirk  
Lichtenberg, gegenüber Europas  
größtem Landschaftstierpark –  
dem Tierpark Berlin.  
Eine richtige Attraktion.

ARS VIVENDI -  
die Philosophie unseres Hauses.  
Das Besondere für Sie ist unser Alltag.



Dinnerbuffet von der Showküche,  
täglich 18-23 Uhr, pro Person EUR 22,50

Aktionsdinner zum Sonderpreis,  
Mittwochs 18-23 Uhr  
Preis pro Person EUR 19,50

Familienbrunch  
an jedem Samstag & Sonntag  
EUR 22,50 pro Person  
jeweils von 12-15 Uhr

Kinder bis zum vollendeten  
13. Lebensjahr essen beim Lunch-  
und Dinnerbuffet sowie beim  
Familienbrunch für nur EUR 1,00  
pro Lebensjahr vom Buffet.

Änderungen vorbehalten.



Fußballbegeisterte feiern bei uns!

**ARS VIVENDI**  
DIE KUNST ZU LEBEN

ABACUS Tierpark Hotel · Franz-Mett-Str. 3-9 · 10319 Berlin  
Fon: (0 30) 5 16 20 · Homepage: [www.abacus-hotel.de](http://www.abacus-hotel.de)  
Fax: (0 30) 5 16 24 00 · E-mail: [info@abacus-hotel.de](mailto:info@abacus-hotel.de)

## AUTOSERVICE MATTHA

Karsten Mattha

KFZ-Meister

Friedenstraße 60  
10249 Berlin

Tel. (030) 4 29 98 72

Fax (030) 4 26 02 02

[autoservice-mattha@web.de](mailto:autoservice-mattha@web.de)

 **pkwteile.de**  
Qualitativ, kompetent und preiswert



## Freundschaftsspiel gegen Mecklenburg Schwerin

Die U17-B-Junioren hat am Sonntag den 08.04.2018 den FC Mecklenburg Schwerin zu einem Freundschaftsspiel und anschließendem Grillen eingeladen.

Bei schönstem Frühlingswetter haben beide Mannschaften in diesem Bundesländer übergreifendem Spiel ihr Können gezeigt und eine Menge Spaß gehabt.

Mit einem Endstand von 4:2 für die Gastgeber, endete die Partie. Unsere Gäste aus Schwerin waren dann beim gemeinsamen grillen sehr motiviert und haben uns zu einem Rückspiel nach Schwerin eingeladen.

Das gemeinsame Essen hat allen beteiligten viel Spaß gemacht, und es wurden interessante Gespräche miteinander geführt.



Danke an den Berliner Fußballverband für die Unterstützung zum „Berliner Freunde Frühstück“!

## Fitnessberatung für unsere U19-A-Junioren

Am vergangenen Dienstag waren unsere U19 Spieler, bereits das zweite Mal, zu Gast im Sportstudio Lichtenberg Sport Reha bei Torsten Stöhr.



Bereits nach dem ersten Besuch, vor vier Wochen, war unsere Mannschaft begeistert. Danke an unsere Betreuerin Maria für den Kontaktaufbau zum Rehazentrum.

Trainer Stephan Hinz und Torsten Stöhr lernten sich in einem persönlichen Gespräch kennen und waren sich einig, den Jungs Einiges mitgeben zu können. Im ersten Aufeinandertreffen zwischen Torsten und der U19 war es ein entspanntes gegenseitiges Kennenlernen. Den Jungs wurde anhand einzelner Geräte das Fitnessstudio vorgestellt. Zudem erzählte Torsten viel über den menschlichen Körper und einige Details über die Ernährung im Sportbereich.

Beim zweiten Besuch stand die Körperanalyse jedes einzelnen Spielers auf dem Programm. Torsten zeigte sich überrascht, dass unsere U19 so fit ist. „Das ist ein großer Anteil von Stephan Hinz“ sagte er.

Die Zusammenarbeit wird in Zukunft weiter intensiv fortgesetzt. Verletzte oder angeschlagene Spieler werden vorerst bei Torsten in der Sport Reha fit gemacht, um dann auf dem Sportplatz zurückkehren zu können

# 47er FANSHOP

## NEUE ARTIKEL IM SORTIMENT



**T-SHIRT**  
9,47 Euro



**EAB FANSCHAL**  
14,47 Euro



**WOLLMÜTZE DICK**  
12,47 Euro



**VEREINSWIMPFEL**  
13,00 Euro



**BASECAP**  
14,47 Euro



**70 JAHRE AUFKLEBER**  
2,00 Euro



 **spreboot.de**

BOOTSVERMIETUNG-BERLIN

**WGLi**

HIER WOHNEN WIR



**Alex'**  
**Stadiontheke**

**HOWOGE-Arena "Hans Zoschke"**

10369 Berlin Karl-Lade Str.34



Ausführung sämtlicher Glaserarbeiten  
Maßanfertigungen von Glasplatten, Spiegel,  
Isoliergläser, Solarstromanlagen  
und vieles mehr  
Tel. 975 71 08 Fax. 971 058 76

e-mail: Gahl-GmbH@t-online.de

**Gegenbauer**  
Facility Management



**druckereiwell**

**OK** **Olaf Knabe**  
**Bau-GmbH**



## Oberligateam

Sa	02.05.18	19:00 Uhr	Lichtenberg 47	Hansa Rostock II	verl. (ME)
Mi	14.02.18	19:30 Uhr	TSV Rudow	Lichtenberg 47	1:2 (PO)
Sa	17.02.18	14:00 Uhr	Tennis Borussia	Lichtenberg 47	2:0 (ME)
Sa	24.02.18	13:00 Uhr	Lichtenberg 47	Hertha 03	2:1 (ME)
Sa	03.03.18	14:00 Uhr	CFC Hertha 06	Lichtenberg 47	1:1 (ME)
Sa	10.03.18	13:30 Uhr	Lichtenberg 47	SC Staaken	5:1 (ME)
So	09.05.18	19:30 Uhr	SV Altlüdersdorf	Lichtenberg 47	verl. (ME)
Sa	24.03.18	14:00 Uhr	BFC Dynamo	Lichtenberg 47	3:0 (PO)
Fr	30.03.18	13:30 Uhr	Lichtenberg 47	BSC Süd	3:0 (ME)
Sa	07.04.18	13:00 Uhr	Lichtenberg 47	Anker Wismar	3:1 (ME)
Sa	14.04.18	14:00 Uhr	Optik Rathenow	Lichtenberg 47	0:0 (ME)
So	22.04.18	13:30 Uhr	Lichtenberg 47	Torgelower FC Greif	(ME)
So	29.04.18	14:00 Uhr	1. FC Frankfurt	Lichtenberg 47	(ME)
So	13.05.18	14:00 Uhr	FC Strausberg	Lichtenberg 47	(ME)
Sa	19.05.18	14:30 Uhr	Lichtenberg 47	Mecklenburg S.	(ME)
So	27.05.18	14:00 Uhr	Malchower SV	Lichtenberg 47	(ME)
So	03.06.18	14:00 Uhr	Lichtenberg 47	Victoria Seelow	(ME)

## II. Herren

So	22.04.18	14:30 Uhr	Lichtenberg 47 II	BW Mahlsd. Waldesruh	(ME)
----	----------	-----------	-------------------	----------------------	------

## U19-A-Jugend

Sa	28.04.18	12:00 Uhr	SV Empor II	Lichtenberg 47	(ME)
----	----------	-----------	-------------	----------------	------

## U17-B-Jugend

So	29.04.18	11:00 Uhr	BFC Preussen	Lichtenberg 47	(ME)
----	----------	-----------	--------------	----------------	------

## Frauen

So	29.04.18	13:30 Uhr	Lichtenberg 47	BW Hohen Neuendorf II	(ME)
----	----------	-----------	----------------	-----------------------	------

Legende: ME = Meisterschaftsspiel, FR = Freundschaftsspiel, PO = Pokalspiel, NA = Nicht angetreten



**Postanschrift:** 10365 Berlin-Lichtenberg, Ruschestraße 90  
**Internet:** fussball.lichtenberg47.de  
**E-Mail:** fussball@lichtenberg47.de  
**Geschäftszeiten:** Donnerstag 18:00 - 21:00 Uhr  
**Vereinslokal:** Alex Stadiontheke - Tel.: 0172 31 37 306  
**Telefon:** 030 55 89 151 (Verein), 030 55 78 299 (Fussball), 030 55 00 94 36 (Jugend)

## PRÄSIDIUM

Präsident	Dr. Andreas Prüfer	
Vizepräsident	Michael Wagner	
Vizepräsident	Thomas Miksch	0151 56 94 93 10
Geschäftsführer	Henry Berthy	0179 61 00 160
Schatzmeister	Volker Herholz	0170 545 93 25
Jugendwartin	Sylvia Stark	0177 44 13 432
Schriftführerin	Lisa Schöne	
Beisitzer	Christine Petke	
Beisitzer	Dr. Pirmin Schmid	
Buchhalterin	Anne Gründer	
Mitarbeiterin	Bianca Tschirpig	

## VORSTAND Abteilung Fussball

Abteilungsleiter	Nico Dörr	0172 394 43 90
stellv. Abteilungsleiter	Harald Schumann	0177 676 25 94
Presse & Öffentlichk.	n.n.	
sportl. Leiter	Benjamin Plötz	0176 253 301 54
Jugendleiter (amt.)	Andre Möbius	0177 24 65 983
Geschäftsführer	Henry Berthy	0179 610 01 60
Bereichsl. Frauen	Thomas Miksch	0151 569 493 10

## MITARBEITER Abteilung Fussball

Spielbetrieb / Herren / Frauen  
 Spielbetrieb / Jugend  
 Mitgliederverwaltung  
 Kassenwart  
 Schiedsrichterobmann  
 Verantwortliche Mädchenfußball  
 Seniorenbereich  
 Mahnwesen  
 Sicherheitsbeauftragter  
 Sponsoring  
 Fotografin

Stefan Hovenbitzer	0176 630 280 55
Martina Höselbarth	0177 245 87 85
Sandy Rothe	0157 363 637 56
Carlo Britting	0162 457 52 41
Peter Oberländer	0176 233 633 09
Sven Tetzlaff	0175 1594297
Hans-Joachim Rieck	0173 946 60 26
Sebastian Figer	0173 445 43 21
Ullrich Päckert	0157 819 062 41
Torsten Nikodym	0175 266 66 62
Anne Gründer	

## MANNSCHAFTEN

I. Herren	Uwe Lehmann
II. Herren	Claas Wagner
III. Herren	T. Kasperek / U. Beyer / B. Michaelis
Altliga-U32	n.n.
Altliga-Ü40 A	Thomas Grether
Altliga-Ü50 I	Detlef Müller
Altliga-Ü60 I	Günter Krause
Altliga-Ü60 II	W. Maier / H.-J. Rademacher

U11-E1-Junioren  
 U10-E2-Junioren  
 U9-F1-Junioren  
 U8-F2-Junioren  
 U7-G-Junioren

Heiko Manzke  
 Mario Depta  
 Uwe Beyer  
 Enrico Schröder  
 Stefan Hovenbitzer

Frauen I Großfeld  
 Frauen II Großfeld

Jens-Uwe Ludwig/T. Schneider  
 Sven Tetzlaff

U19-A-Junioren  
 U17-B-Junioren  
 U15-C-Junioren  
 U13-D1-Junioren  
 U12-D2-Junioren

Stephan Hinz/André Rehmer  
 M. Lehmann /A. Breuer  
 Marcel Hauke/Leandro Krämer  
 D. Pagoda  
 Marcus Gora/Alexander Hubert

U15-C-Juniorinnen  
 U13-D-Juniorinnen  
 U11-E-Juniorinnen  
 U9-F-Juniorinnen  
 U7-G-Juniorinnen

Mike Rochel  
 Mike Kähler  
 n.n.  
 Lina Stienz  
 Lina Stienz

## SPORTPLÄTZE

- 1. HOWOGE-Arena "Hans-Zoschke" (030 558 82 89)**  
Normannenstraße 26 – 28, 10365 Berlin-Lichtenberg
- 2. Sportplatz Bornitzstraße (030 550 094 36)**  
Bornitzstr. 83, 10367 Berlin-Lichtenberg
- 3. Sportplatz Storkower Straße (030 972 02 22)**  
Storkower Straße 209A, 10369 Berlin-Lichtenberg

## ABTEILUNGSLEITER SV LICHTENBERG 47

Allg. Sportgruppe	Bärbel Steinhoff	030 511 12 87
Boxen	Erwin Kunzelmann	030 981 82 11
Fitness und Aerobic	Veronika Goerlitz	030 548 351 15
Gymnastik	Marina Bahrke	030 56 49 86 11
Kegeln	Ingo Müller	030 423 68 78
Sportakrobatik	Melanie Kerzig	0179 781 42 15
Tischtennis	Kay Gerhardi	0176 55 40 63 23
Line Dance	Inga Sobanski	0176 500 496 69

# FOLLOW US



**primus**  
DIGITALDRUCK GMBH

**XL**

- Foliencomputerplots & Aufkleber
- Schaufensterbeschriftungen
- Schilder & Schildsysteme von A-Z
- Aufsteller, RollUps, PopUps u.a.
- Plakate, Leuchtkastenfolien u.a.
- Messe- und Eventausstattungen
- Fahrzeugbeschriftungen & Folierung
- Werbebanner mit Konfektion bis XXL
- Foliendrucke mit Schutzlaminat
- Plattendirektdruck auf div. Materialien
- Leuchtkästen, Leuchtwerbung
- Leuchtraumen, Displays u.a.
- Bodenaufkleber mit Zertifikat
- Fahnen, Beachflags & Textildrucke
- Digitaldruck auf verschiedene Medien
- Magnetfolien für Fahrzeuge
- Pressewände, Counter u.a.
- Montage, Demontage & Entsorgung
- Projektplanung- und Handling
- Weltweiter Lieferservice
- Verpackung und Logistik
- und viele Leistungen mehr

Primus XL Digitaldruck GmbH  
Köpenicker Straße 325 · 12555 Berlin · Halle 42  
Tel: +49 - 30 - 65 76 - 35 30  
Fax: +49 - 30 - 65 76 - 35 21  
Mail: [mail@primusxl.de](mailto:mail@primusxl.de)



...printing company for biggest ideas

# Wir bauen für Berlin.

Wir wünschen  
allen spannenden  
Wettkämpfe!

Innovative Wohnkonzepte, nachhaltige Immobilienentwicklung und langfristiges Engagement im Kiez – die HOWOGE steht für modernes Wohnen in Berlin. Als einer der größten Vermieter Deutschlands ist die Schaffung von bezahlbarem Wohnraum unser wichtigstes Anliegen. Im Rahmen unserer Neubauoffensive planen wir das Wohnungsportfolio der HOWOGE bis 2018 durch Zukauf und Neubau insgesamt um mindestens 6.000 Wohnungen zu erweitern.

*Mehr als gewohnt*

**Kontakt:**

HOWOGE Wohnungsbaugesellschaft mbH  
Ferdinand-Schultze-Straße 71, 13055 Berlin  
Telefon 030 5464-0, Fax 030 5464-1260

Mehr Infos unter: [www.howoge.de](http://www.howoge.de)  
Besuchen Sie uns auch auf facebook. 

